



Mediji i informiranje

Sud Europske unije
PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 96/16
U Luxembourg 14. rujna 2016.

Presuda u predmetu C-16/15
María Elena Pérez López/Servicio Madrileño de Salud

Primjena ugovorâ o radu na određeno vrijeme radi zadovoljenja trajnih potreba u području zdravstvenih službi protivi se pravu Unije

Primjena takvih ugovora može se opravdati samo potrebom zadovoljenja privremenih potreba

Maria Elena Pérez López u razdoblju od 5. veljače do 31. srpnja 2009. bila je zaposlena kao medicinska sestra u Sveučilišnoj bolnici u Madridu. Njezino imenovanje bilo je opravdano razlogom „pružanja određenih usluga privremene, povremene ili izvanredne naravi“. Imenovanje M. E. Pérez López obnovljeno je sedam puta sklapanjem ugovorâ na određeno vrijeme, koji su bili sastavljeni na jednak način. Kratko prije prestanka njezina posljednjeg ugovora u ožujku 2013., upravno tijelo dostavilo joj je odluku o ponovnom imenovanju, tako da je za bolnicu radila bez prekida od veljače 2009. do lipnja 2013. U isto je vrijeme M. E. Pérez López obaviještena da će njezin radni odnos nakon toga prestati.

M. E. Pérez López podnijela je tužbu protiv odluke o prestanku radnog odnosa. Ona smatra da cilj njezinih uzastopnih imenovanja nije bio da se odgovori na povremene potrebe zdravstvene službe, već je u stvari bila riječ o stalnoj aktivnosti. U postupku povodom te tužbe, Juzgado de lo Contencioso Administrativo n° 4 de Madrid (Upravni sud br. 4 u Madridu, Španjolska) pita Sud Europske unije je li španjolski propis koji dopušta obnavljanje ugovora o radu na određeno vrijeme u području zdravstvenih službi protivan Okvirnom sporazumu o radu na određeno vrijeme¹ (sporazum na temelju kojeg su države članice dužne uvesti mjere kako bi spriječile zloporabe koje proizlaze iz uzastopnih ugovora o radu kao i nesigurnosti za zaposlenike). Posebno, taj sud dvoji o postojanju objektivnih razloga kojima se može opravdati obnavljanje takvih ugovora.

Svojom današnjom presudom² Sud presuđuje da se pravu Unije protivi nacionalni propis koji dopušta **obnavljanje ugovora o radu na određeno vrijeme radi zadovoljenja privremenih potreba za osobljem, dok su u stvarnosti te potrebe trajne.**

Sud najprije podsjeća da je Okvirnim sporazumom naloženo državama članicama da svojim zakonodavstvima, u cilju sprečavanja zloporaba uzastopnih ugovora o radu na određeno vrijeme, propišu barem jednu od sljedećih mjera, na način koji same odaberu, i to: 1.) objektivne razloge kojima se može opravdati obnova ugovora o radu na određeno vrijeme, 2.) najdulje ukupno razdoblje za koje se takvi ugovori mogu uzastopno sklapati i 3.) broj mogućih obnavljanja takvih ugovora.

¹ Okvirni sporazum o radu na određeno vrijeme, sklopljen 18. ožujka 1999., priložen Direktivi Vijeća 1999/70/EZ od 28. lipnja 1999. o Okvirnom sporazumu o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP (SL L 175, str. 43.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 4., str. 228.)

² Sud je također danas donio druge dvije presude koje se odnose na primjenu ugovora o radu na određeno vrijeme u Španjolskoj (s jedne strane, presudu donesenu u spojenim predmetima C-184/15, Florentina Martínez Andrés/Servicio Vasco de Salud i C-197/15, Juan Carlos Castrejana López/Ayuntamiento de Vitoria te, s druge strane, presudu u predmetu C-596/14, Ana de Diego Porras/Ministerio de Defensa). U spojenim predmetima C-184/15 i C-197/15 Sud je precizirao da nacionalna tijela moraju predvidjeti dovoljno djelotvorne i odvratajuće prikladne mjere za sprečavanje i kažnjavanje utvrđene zloporabe ugovora o radu na određeno vrijeme, kako onih na koje se primjenjuje radno pravo tako i onih na koje se primjenjuje upravno pravo. U odnosu na predmet C-596/14, pozivajući se na načelo nediskriminacije, Sud smatra da radnici zaposleni na određeno vrijeme imaju pravo na naknadu u slučaju prestanka radnog odnosa po istoj osnovi kao i radnici zaposleni na neodređeno vrijeme.

Budući da španjolskim propisom nije predviđeno razdoblje trajanja ili broj obnavljanja ugovora o radu na određeno vrijeme (točke 2. i 3. navedenog popisa mjera), Sud je provjerio mogu li se objektivnim razlogom koji se odnosi na točne i konkretne okolnosti opravdati uzastopna imenovanja M. E. Pérez López (točka 1. navedenog popisa mjera). U tom pogledu **Sud priznaje da privremena zamjena radnika radi zadovoljenja privremenih potreba poslodavca za osobljem može biti objektivan razlog. S druge strane, on smatra da se ugovori o radu na određeno vrijeme ne mogu obnavljati radi stalnog i trajnog obavljanja zadaća koje su sastavni dio uobičajenih aktivnosti redovnog bolničkog osoblja.** Objektivni razlog mora biti takav da se njime može konkretno opravdati potreba zadovoljenja privremenih potreba, a ne trajnih potreba.

Međutim, u slučaju M. E. Pérez López ne proizlazi da su njezina uzastopna imenovanja obuhvaćena običnim privremenim potrebama poslodavca. Takvo obnavljanje ugovora o radu na određeno vrijeme dovodi do neizvjesnosti koju ne trpi samo M. E. Pérez López, imajući u vidu strukturni manjak stalnih radnih mjesta u području zdravstvene zaštite madridske regije.

Sud nadalje navodi da španjolsko upravno tijelo nije dužno stvoriti dodatna stalna radna mjesta i da joj je dopušteno popuniti radna mjesta zapošljavanjem privremenog osoblja, bez ograničenja u pogledu trajanja ugovora ili toga koliko ih se puta može obnoviti. Iz toga slijedi da je situacija neizvjesnosti radnika trajna. Stoga Sud smatra da je španjolski propis, time što se njime dopušta obnavljanje ugovora o radu na određeno vrijeme radi zadovoljenja stalnih i trajnih potreba, unatoč postojanju strukturnog manjka radnih mjesta, protivan Okvirnom sporazumu.

NAPOMENA: Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da, u okviru postupka koji se pred njima vodi, upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti nekog akta Unije. Sud ne rješava spor pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

[Cjelovit tekst](#) presude objavljuje se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 3708